



Gdańsk, dnia 24.06.2026

Nr sprawy: Q100.120.1623.2026

Jednostka: Instytut Anglistyki i Amerykanistyki

OGŁOSZENIE

Dziekan Wydziału Filologicznego, z upoważnienia Rektora Uniwersytetu Gdańskiego, ogłasza konkurs na stanowisko **asystenta** w grupie pracowników **badawczo-dydaktycznych** w Zakładzie Translatoryki Anglistycznej w Instytucie Anglistyki i Amerykanistyki.

Do konkursu mogą przystąpić osoby, które spełniają wymogi określone w ustawie z dnia 20 lipca 2018 roku – Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce (t.j. Dz.U. z 2024 r. poz. 1571 ze zm.) oraz w Statucie Uniwersytetu Gdańskiego z dnia 13 czerwca 2019 r. (ze zm.)

TERMIN SKŁADANIA OFERT: 24.07.2026 r.

WARUNKI ZATRUDNIENIA: 100% etatu, umowa o pracę, wysokość wynagrodzenia („widelki”)

TERMIN ROZSTRZYGNĘCIA KONKURSU: do 02.09.2026 r.

Słowa Kluczowe: literaturoznawstwo, przekładoznawstwo, przekład literatury, przekład tekstów użytkowych, kulturowych i literatury faktu, literatura amerykańska, język pisany akademicki, praktyczna nauka języka angielskiego

Wymagania:

1. Stopień naukowy magistra filologii angielskiej o specjalności translatorycznej
2. Minimum dwuletni staż pracy badawczej i sprecyzowane zainteresowania badawcze dotyczące przekładu i literaturoznawstwa potwierdzone publikacjami zrealizowanymi lub w trakcie realizacji, w tym zaświadczeniem o uczestnictwie w zajęciach w ramach szkoły doktorskiej na kierunku humanistycznym o profilu literaturoznawczym.
3. Dorobek translatorski.
4. Doświadczenie w prowadzeniu zajęć dydaktycznych na poziomie akademickim, w języku angielskim (i polskim), z zakresu przekładu tekstów kultury i literatury oraz praktycznego nauczania języka angielskiego (w tym języka pisanego).
5. Gotowość do prowadzenia zajęć z zakresu tłumaczeń praktycznych zróżnicowanych tekstów, w tym użytkowych, kultury, literatury i literatury faktu oraz praktycznej nauki języka angielskiego, w tym języka pisanego akademickiego.

Dodatkowymi atutami kandydata będą: doświadczenie redakcyjne oraz umiejętności związane z zastosowaniem nowoczesnych rozwiązań cyfrowych w dydaktyce.

Kandydaci przystępujący do konkursu proszeni są o złożenie w Sekretariacie Instytutu Anglistyki i Amerykanistyki UG (pok. 384) następujących dokumentów:

1. Podanie o zatrudnienie (skierowane do JM Rektora Uniwersytetu Gdańskiego)
2. Kwestionariusz osobowy dla osoby ubiegającej się o zatrudnienie (dostępny na stronie <https://ug.edu.pl/strona/47117/przed-zatrudnieniem>)
3. Kopia dyplomu uzyskania tytułu magistra nauk humanistycznych na kierunku filologia angielska o specjalności translatorskiej
4. Zaświadczenie o studiowaniu w szkole doktorskiej na kierunku humanistycznym o profilu literaturoznawczym
5. Informacja o dorobku naukowym, dydaktycznym i translatorskim.

W przypadku stwierdzenia braków w nadesłanych dokumentach lub potrzeby uzyskania dodatkowych informacji o kandydacie Komisja konkursowa wezwie kandydatów do ich uzupełnienia w terminie nie dłuższym niż 7 dni.

Prosimy o umieszczenie klauzuli "Wyrażam zgodę na przetwarzanie danych osobowych zawartych w dokumentach aplikacyjnych dla potrzeb niezbędnych do realizacji postępowania konkursowego na stanowisko asystenta w Zakładzie Translatoryki Anglistycznej zgodnie z ogólnym rozporządzeniem o ochronie danych z dnia 27 kwietnia 2016 r. ponadto oświadczam, iż zostałem poinformowany o możliwości wycofania zgody w dowolnym momencie oraz, że jej wycofanie nie wpływa na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej wycofaniem.

Skontaktujemy się z wybranymi osobami. Ofert nadesłanych pocztą nie odsyłamy.

Zlecający zastrzegają sobie prawo do odpowiedzi jedynie na wybrane oferty.

Konkurs może zostać zamknięty bez wyłonienia kandydata.

KLAUZULA INFORMACYJNA

Zgodnie z ogólnym rozporządzeniem o ochronie danych z dnia 27 kwietnia 2016 r., zwanym dalej „RODO”, Uniwersytet Gdański informuje, że:

1. Administratorem Państwa danych osobowych jest Uniwersytet Gdański, 80-309 Gdańsk, ul. Jana Bażyńskiego 8, reprezentowany przez Rektora.
2. Administrator powołał Inspektora Ochrony Danych, z którym można skontaktować się pod numerem telefonu: +48 58 523 31 30, +48 58 523 24 59 lub adresem e-mail: iod@ug.edu.pl. Z Inspektorem Ochrony Danych można kontaktować się we wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych oraz korzystania z praw związanych z ich przetwarzaniem.
3. Dane osobowe będą przetwarzane w celu przeprowadzenia procesu rekrutacji.
4. Podstawą prawną przetwarzania są:
 - a) art. 6 ust. 1 lit. c RODO – przetwarzanie danych jest niezbędne do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na administratorze wynikającego w szczególności z art. 221 ustawy Kodeks Pracy,
 - b) art. 6 ust. 1 lit. a RODO – zgoda osoby, której dane dotyczą, na przetwarzanie danych osobowych wychodzących poza zakres danych wskazanych w art. 221 ustawy Kodeks Pracy,

zgoda osoby na udział w przyszłych rekrutacjach organizowanych przez Administratora Danych.

5. Pani/ Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres niezbędny dla realizacji celów określonych w ust. 3. W przypadku negatywnego wyniku rekrutacji Pani/Pana dane będą usuwane bezzwłocznie po zakończeniu rekrutacji chyba, że w określonym zakresie wymóg archiwizacji przewidują przepisy prawa – wówczas przez czas określony w tych przepisach. Dane osobowe kandydatów, którzy wyrazili zgodę na przetwarzanie ich danych do celów przyszłych rekrutacji będą przetwarzane przez okres jednego roku liczonego od dnia 1 stycznia następującego po dacie zakończenia pierwszej rekrutacji, w której kandydat brał udział.
6. Odbiorcami danych mogą być podmioty posiadające prawo dostępu do danych na podstawie obowiązujących przepisów prawa oraz podmioty współpracujące z Administratorem Danych dostarczające usługi w niezbędne do prawidłowej realizacji zadań spoczywających na Administratorze Danych.
7. Podanie przez Panią/ Pana danych osobowych w związku z podjęciem decyzji o przystąpieniu do procesu rekrutacji jest obowiązkowe w zakresie określonym art. 22¹ ustawy Kodeks Pracy oraz warunkuje możliwość ubiegania się o przyjęcie do pracy. W przypadku podania danych osobowych wykraczających poza w/w przepisy prawa – podanie przez Panią/Pana danych osobowych jest dobrowolne ale warunkuje możliwość udziału w procesie rekrutacji.
8. Przysługuje Pani/ Panu prawo dostępu do treści swoich danych i ich sprostowania, poprawiania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, prawo do przenoszenia danych, prawo do cofnięcia zgody w dowolnym momencie bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania.
9. Przysługuje Pani/ Panu prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna, że przetwarzanie jej danych osobowych narusza przepisy ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r. (RODO).
10. Pani/ Pana dane nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany, oraz nie będą przekazywane do państwa trzeciego (poza EOG).